



**RETURN BIDS TO:**

**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**

**Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions  
- TPSGC**

**11 Laurier St./11, rue Laurier**

**Place du Portage, Phase III**

**Core 0B2 / Noyau 0B2**

**Gatineau, Québec K1A 0S5**

**Bid Fax: (819) 997-9776**

**Revision to a Request for a Standing Offer**

**Révision à une demande d'offre à commandes**

Regional Individual Standing Offer (RISO)

Offre à commandes individuelle régionale (OCIR)

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Offer remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'offre demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**

**Vendor/Firm Name and Address**

**Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur**

**Issuing Office - Bureau de distribution**

Furniture Division/Division des ameublements  
11 Laurier St. / 11, rue Laurier  
6B1, Place du Portage  
Gatineau  
Québec  
K1A 0S5

<b>Title - Sujet</b> Nouveaux postes de travail Phase 2		
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> EP837-171633/A		<b>Date</b> 2017-01-26
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> 20171633		<b>Amendment No. - N° modif.</b> 009
<b>File No. - N° de dossier</b> pq979.EP837-171633	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>	
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$\$PQ-982-72081		
<b>Date of Original Request for Standing Offer</b> Date de la demande de l'offre à commandes originale		2016-12-14
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2017-02-07</b>		<b>Time Zone</b> <b>Fuseau horaire</b> Eastern Standard Time EST
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Marton, Andrew		<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> pq979
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (613) 220-4845 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> ( ) -	
<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>		
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>		
<b>Security - Sécurité</b> This revision does not change the security requirements of the Offer. Cette révision ne change pas les besoins en matière de sécurité de la présente offre.		

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

<b>Acknowledgement copy required</b> <b>Accusé de réception requis</b>	<b>Yes - Oui</b> <input type="checkbox"/>	<b>No - Non</b> <input type="checkbox"/>
<b>The Offeror hereby acknowledges this revision to its Offer.</b> <b>Le proposant constate, par la présente, cette révision à son offre.</b>		
<b>Signature</b>	<b>Date</b>	
Name and title of person authorized to sign on behalf of offeror. (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du proposant. (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)		
<b>For the Minister - Pour le Ministre</b>		

## **Cette modification 009 a pour but de répondre aux questions reçues.**

- Q24. La réponse 9 de la modification 005 indique que les distances de voyage sont de 975 pi, ce qui est très élevé comparativement à une livraison et une installation habituelles. En général, trois chargements sont nécessaires par poste de travail. Cela signifie qu'il faut parcourir 975 pi pour se rendre à l'étage et 975 pi pour revenir au quai de chargement trois fois par poste de travail. Cela représente une marche de 5 850 pieds ou 1,783 km par poste de travail pour la livraison uniquement. Cela ne tient pas compte de la distance à parcourir une fois sur l'étage. Veuillez confirmer que cette interprétation est exacte.
- R24. Oui, cette interprétation est exacte.**
- Q25. La distance de déplacement indiquée est-elle fondée sur le trajet habituel des piétons ou un trajet empruntant le système de tunnel à partir du quai de chargement?
- R25. La distance de déplacement indiquée est fondée sur le système de tunnel.**
- Q26. Veuillez confirmer le nombre d'ascenseurs qui devront être utilisés pour se rendre du quai de chargement à chaque bâtiment.
- R26. Quai de chargement du centre de services (un ascenseur) au bâtiment 3 (un ascenseur) = deux ascenseurs  
Quai de chargement du centre de services (un ascenseur) au bâtiment 2 (un ascenseur) = deux ascenseurs  
Quai de chargement du centre de services (un ascenseur) au bâtiment 10 Est (un ascenseur) = deux ascenseurs  
Quai de chargement du centre de services (un ascenseur) au bâtiment 10 Ouest (un ascenseur) = deux ascenseurs  
Quai de chargement du centre de services (un ascenseur) à (un ascenseur dans le bâtiment 2) au PAV = deux ascenseurs  
Bâtiment 5 (un ascenseur) = un ascenseur**
- Q27. Étant donné les longues distances de déplacement, est-il possible d'effectuer le déchargement dans la rue et d'utiliser une entrée courante pour réduire la longue marche?
- R27. Non, il n'est pas possible d'effectuer le déchargement dans la rue ou d'utiliser une entrée courante.**
- Q27. La réponse 9 de la modification 005 indique qu'un quai de chargement au niveau du sol sera utilisé. Ce quai pourra-t-il accueillir une remorque de 53 pi? Est-ce que cela signifie que les produits pourront être déchargés par chariot de la remorque de 53 pi directement à l'intérieur du bâtiment? Ou est-ce que cela signifie que les produits devront être déchargés manuellement (c'est-à-dire, déchargement à partir de la rue)?
- R27. Le quai pourra accueillir une remorque de 53 pi, ce qui permettra aux produits d'être déchargés sur chariot dans le bâtiment.**

**Tous les autres termes et conditions demeurent inchangés**